

WIRING ADAPTER FOR CONNECTING TO OLD/EXISTING KIDDE WIRE HARNESSSES.

User Guide: English & Spanish instructions for adapters purchased in the U.S.

IMPORTANT! READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLATION AND KEEP THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.

Read and become familiar with the user guide and all other literature supplied with each alarm in your home.

⚠ WARNING! If the power harness currently wired into the structure does not match one of the three harnesses in Figure 1, this adapter will not work, and the new wiring harness shipped with your Kidde model will need to be re-wired in place.

This adapter can be used to quickly allow replacement of these Kidde legacy models with new Kidde models which use the new style connector without having to re-wire or replace the existing legacy Kidde models wire harness :

i12020, i12020A, i12040, i12040A, i12060, i12060A, i12080, i12080A, i4618, i4618A, i4618AC, RF-SM-ACDC, PE120, P12040, Pi2000, Pi2010, KN-COSM-I, KNCOSM-IB, KN-COSM-IBA, KN-COPE-I, KN-COPE-IC, KN-COB-IC, KN-COP-IC, SL177i, SLED177i, HD135F, SM120X, CO120X, i12010S, i12010SCO, P4010ACSCO, P4010ACSCO-W, P4010LACS-W, P4010ACS, P4010ACS-W, P4010ACLEDs-2, P4010ACLEDSCO-2, 3050-VAS10-A, 3050-VASC10-A, P4010ACSCO-WF, P4010ACSCOQ-WF.



⚠ WARNING: Turn off AC power before attempting to connect wire harnesses or adapters.

This alarm adapter allows the installation of new Kidde alarms to existing "legacy" Kidde wiring harnesses. When using this adapter, the power harness supplied with your new Kidde alarm is not used. Connect the 20-9003 adapter to the legacy (existing) Kidde wiring harness. To install the adapter, push the large end of the adapter into the existing wired Kidde harness and confirm it snaps into position. Give a small tug to make sure the adapter is snapped into place. Then insert the opposite end of the adapter into the back of the new unit.

After installation, turn on AC power and be sure that the AC power indicator is operating and test all your alarms following the instructions supplied by the alarm manufacturer for your specific alarm model. If the alarms are interconnected push the test button on each alarm and verify that all the interconnected alarms sound when any alarm is activated. The interconnect system should not exceed the NFPA interconnect limit of 12 smoke alarms.



Figure 1: Legacy Kidde harnesses

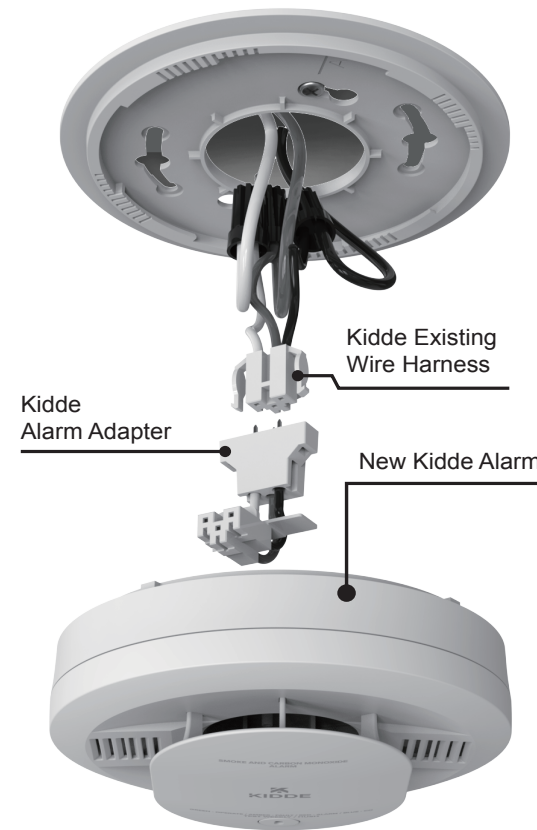


Figure 2: Adapter connecting to the old harness

TEN YEAR LIMITED WARRANTY

Kidde warrants that the enclosed adapter will be free from defects in material and workmanship or design under normal use and service for a period of ten years from the date of purchase. The obligation of Kidde under this warranty is limited to repairing or replacing the adapter or any part which we find to be defective in material, workmanship or design (part replacement only, no installation), free of charge, upon receiving the adapter with proof of date of purchase, postage and return postage prepaid, to Warranty Service Department, Kidde, 1016 Corporate Park Drive, Mebane, NC 27302.

This warranty shall not apply to the adapter if it has been damaged, modified, abused or altered after the date of purchase or if it fails to operate due to improper maintenance or inadequate power. Any implied warranties arising out of this sale, including but not limited to the implied warranties of description, merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to the above warranty period. In no event shall the Manufacturer be liable for loss of use of this product or for any indirect, special, incidental or consequential damages, or costs, or expenses incurred by the consumer or any other user of this product, whether due to a breach of contract, negligence, strict liability in tort or otherwise.

The Manufacturer shall have no liability for any personal injury, property damage or any special, incidental, contingent or consequential damage of any kind resulting from gas leakage, smoke, fire or explosion. Since some states do not allow limitations of the duration of an implied warranty or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, the above limitations or exclusions may not apply to you. While this warranty gives you specific legal rights, you may also have other rights which vary from state to state.

The above warranty may not be altered except in writing signed by both parties hereto.

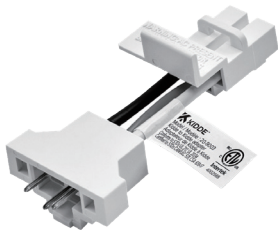


QUESTIONS OR FOR MORE INFORMATION

Call our Consumer Hotline at

1-800-880-6788

Or contact us at our web site www.kidde.com



ADAPTADOR DE CABLEADO PARA CONECTAR A MAZOS DE CABLES KIDDE ANTIGUOS/EXISTENTES.

Guía del usuario: Instrucciones en inglés y español para adaptadores adquiridos en EE. UU.

IMPORTANTE LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN Y CONSERVE ESTA GUÍA PARA FUTURAS CONSULTAS.

Lea la guía del usuario y el resto de documentación suministrada con cada alarma de su hogar, y familiarícese con su contenido.

⚠ ADVERTENCIA! Si el mazo de cables de alimentación actualmente cableado en la estructura no coincide con uno de los tres mazos de cables de la Figura 1, este adaptador no funcionará, y será necesario volver a cablear en su lugar el nuevo arnés de cables enviado con su modelo Kidde.

Si tiene los modelos Kidde heredados que se indican a continuación, puede usar este adaptador para cambiarlos por un modelo Kidde nuevo con el nuevo estilo de adaptador sin tener que volver a cablear o reemplazar el mazo de cables existente.

i12020, i12020A, i12040, i12040A, i12060, i12060A, i12080, i12080A, i4618, i4618A, i4618AC, RF-SM-ACDC, PE120, P12040, Pi2000, Pi2010, KN-COSM-I, KNCOSM-IB, KN-COSM-IBA, KN-COPE-I, KN-COPE-IC, KN-COB-IC, KN-COP-IC, SL177i, SLED177i, HD135F, SM120X, CO120X, i12010S, i12010SCO, P4010ACSCO, P4010ACSCO-W, P4010LACS-W, P4010ACS, P4010ACS-W, P4010ACLEDs-2, P4010ACLEDSCO-2, 3050-VAS10-A, 3050-VASC10-A, P4010ACSCO-WF, P4010ACSCOQ-WF.



⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la alimentación de CA antes de intentar conectar los arneses de cables o adaptadores.

Este adaptador de alarma permite la instalación de nuevas alarmas Kidde en mazos de cables Kidde “heredados” existentes. Cuando se utiliza este adaptador, no se utiliza el mazo de cable de alimentación suministrado con su nueva alarma Kidde. Conecte el adaptador 20-9003 al mazo de cables Kidde heredado (existente). Para instalar el adaptador, empuje el extremo grande del adaptador en el mazo de cables Kidde existente y confirme que encaje en su posición. Dé un pequeño tirón para asegurarse de que el adaptador encaje en su sitio. A continuación, inserte el extremo opuesto del adaptador en la parte posterior de la nueva unidad.

Después de la instalación, conecte la alimentación de CA y asegúrese de que el indicador de alimentación de CA esté funcionando, y pruebe todas sus alarmas siguiendo las instrucciones suministradas por el fabricante de la alarma según el modelo específico. Si las alarmas están interconectadas, pulse el botón de prueba de cada una y verifique que todas las alarmas interconectadas suenen cuando se active cualquiera de ellas. El sistema de interconexión no debe superar el límite de interconexión de la NFPA de 12 alarmas de humo.



Figura 1: Mazos de cables Kidde heredados

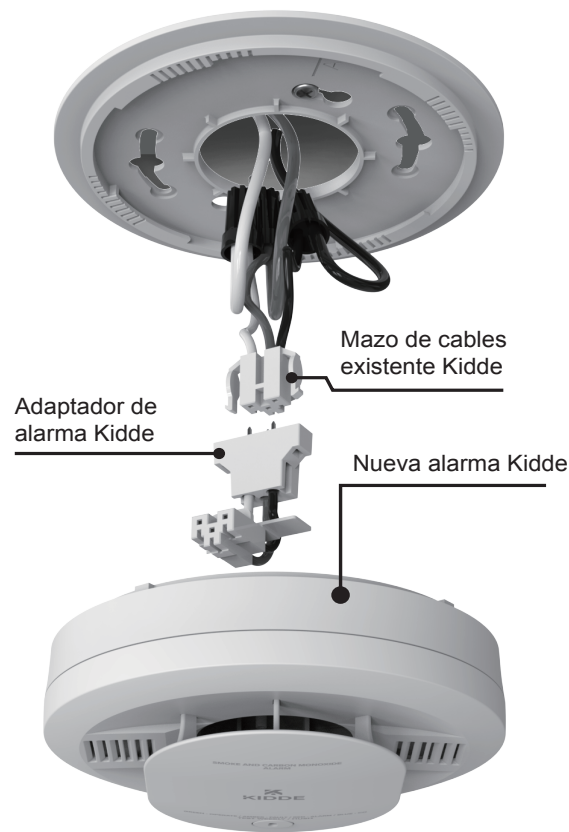


Figura 2: Adaptador conectado al mazo de cables antiguo

GARANTÍA LIMITADA DE DIEZ AÑOS

Kidde garantiza que el adaptador incluido estará libre de defectos de materiales, de mano de obra o de diseño en condiciones normales de uso y mantenimiento durante un período de diez años a partir de la fecha de compra. La obligación de Kidde en virtud de esta garantía se limita a reparar o reemplazar el adaptador o cualquier pieza que se considere defectuosa en el material, la mano de obra o el diseño (solo reemplazo de piezas, sin instalación), sin cargo, al recibir el adaptador con comprobante de la fecha de compra, el franqueo de envío y el retorno pagado, dirigido al Warranty Service Department, Kidde, 1016 Corporate Park Drive, Mebane, NC 27302.

Esta garantía no se aplicará al adaptador si se ha dañado, modificado, usado incorrectamente o alterado después de la fecha de compra o si no funciona debido a un mantenimiento incorrecto o a una alimentación inadecuada. Cualquier garantía implícita que surja de esta venta, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de descripción, comerciabilidad e idoneidad para un propósito en particular, están limitadas en duración al período de garantía anterior. En ningún caso el fabricante será responsable de la pérdida de uso de este producto ni de ningún daño o costo indirecto, especial, incidental o consecuente, o los gastos incurridos por el consumidor o cualquier otro usuario de este producto, ya sea debido a un incumplimiento de contrato, negligencia, responsabilidad civil estricta de otro tipo.

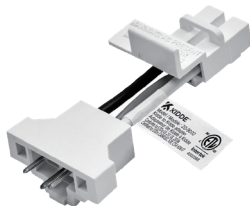
El fabricante no será responsable de ninguna lesión personal, daño a la propiedad o cualquier daño especial, incidental, contingente o consecuente de cualquier tipo que resulte de una fuga de gas, humo, incendio o explosión. Dado que algunos estados no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen a su caso. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

La garantía mencionada no puede modificarse, salvo por escrito y con la firma de ambas partes.



SI TIENE PREGUNTAS O DESEA OBTENER
MÁS INFORMACIÓN,
llame a nuestra línea directa para consumidores al
1-800-880-6788

O comuníquese con nosotros en nuestro sitio web www.kidde.com



WIRING ADAPTER FOR CONNECTING TO OLD/EXISTING KIDDE WIRE HARNESSSES.

User Guide: English & French instructions for adapters purchased in Canada.

IMPORTANT! READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLATION AND KEEP THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.

Read and become familiar with the user guide and all other literature supplied with each alarm in your home.

⚠ WARNING! If the power harness currently wired into the structure does not match one of the three harnesses in Figure 1, this adapter will not work, and the new wiring harness shipped with your Kidde model will need to be re-wired in place.

This adapter can be used to quickly allow replacement of these Kidde legacy models with new Kidde models which use the new style connector without having to re-wire or replace the existing legacy Kidde models wire harness :

i12020CA, i12020ACA, i12040CA, i12040ACA, i12060CA, i12060ACA, i12010SCA, i12010SCOCA, i4618ACA i4618AC-CA, KN-COSM-IBACA, KN-COB-ICB-CA, KN-COSM-IBCA, KN-COSM-ICA, KN-COPE-ICA, P12040CA, Pi2000CA, Pi2010CA, SM120X, CO120X, SLED177ICA, P4010ACLEDSCA, P4010ACLEDSCOCA, P4010ACLEDSCA-2, P4010ACLEDSCOCA-2, P4010ACSCO-WCA, P4010LACS-WCA, P4010ACS-WCA, P4010ACSCA, P4010ACSCOCA, P4010ACS-WF-CA, P4010ACSAQ-WF-CA, P4010ACSCO-WF-CA, P4010ACSCOQ-WF-CA, P4010ACS-WF-CA, P4010ACSAQ-WF-CA.



⚠ WARNING: Turn off AC power before attempting to connect wire harnesses or adapters.

This alarm adapter allows the installation of new Kidde alarms to existing "legacy" Kidde wiring harnesses. When using this adapter, the power harness supplied with your new Kidde alarm is not used. Connect the 20-9003 adapter to the legacy (existing) Kidde wiring harness. To install the adapter, push the large end of the adapter into the existing wired Kidde harness and confirm it snaps into position. Give a small tug to make sure the adapter is snapped into place. Then insert the opposite end of the adapter into the back of the new unit.

After installation, turn on AC power and be sure that the AC power indicator is operating and test all your alarms following the instructions supplied by the alarm manufacturer for your specific alarm model. If the alarms are interconnected push the test button on each alarm and verify that all the interconnected alarms sound when any alarm is activated. The interconnect system should not exceed the NFPA interconnect limit of 12 smoke alarms.



Figure 1: Legacy Kidde harnesses

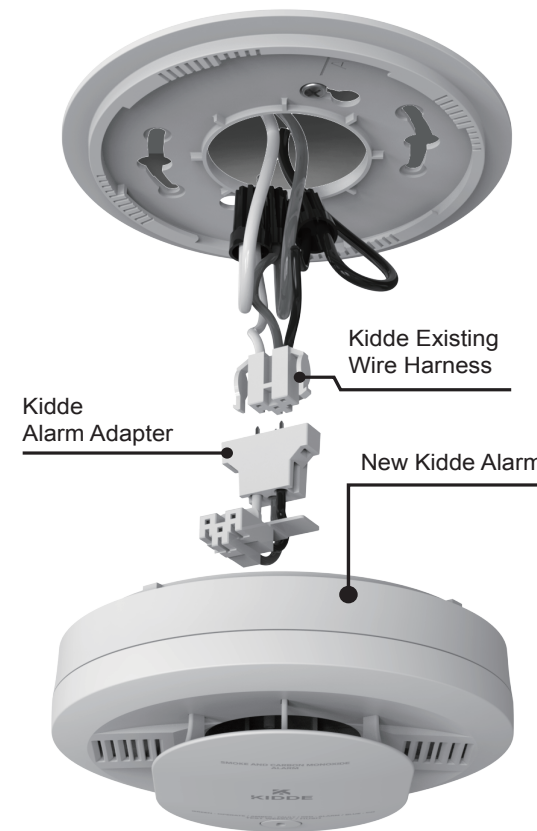


Figure 2: Adapter connecting to the old harness

TEN YEAR LIMITED WARRANTY

Kidde warrants that the enclosed adapter will be free from defects in material and workmanship or design under normal use and service for a period of ten years from the date of purchase. The obligation of Kidde under this warranty is limited to repairing or replacing the adapter or any part which we find to be defective in material, workmanship or design (part replacement only, no installation), free of charge, upon receiving the adapter with proof of date of purchase, postage and return postage prepaid, to Warranty Service Department, Kidde Canada Inc., P.O. Box 40, Apsley, ON K0L 1A0.

This warranty shall not apply to the adapter if it has been damaged, modified, abused or altered after the date of purchase or if it fails to operate due to improper maintenance or inadequate power. Any implied warranties arising out of this sale, including but not limited to the implied warranties of description, merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to the above warranty period. In no event shall the Manufacturer be liable for loss of use of this product or for any indirect, special, incidental or consequential damages, or costs, or expenses incurred by the consumer or any other user of this product, whether due to a breach of contract, negligence, strict liability in tort or otherwise.

The Manufacturer shall have no liability for any personal injury, property damage or any special, incidental, contingent or consequential damage of any kind resulting from gas leakage, smoke, fire or explosion. Since some provinces do not allow limitations of the duration of an implied warranty or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, the above limitations or exclusions may not apply to you. While this warranty gives you specific legal rights, you may also have other rights which vary from province to province.

The above warranty may not be altered except in writing signed by both parties hereto.

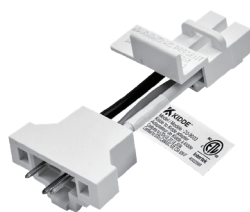


QUESTIONS OR FOR MORE INFORMATION

Call our Consumer Hotline at

1-800-880-6788

Or contact us at our web site www.kiddecanada.com



ADAPTATEUR DE CÂBLAGE POUR RACCORDEMENT À DES FAISCEAUX DE CÂBLAGE KIDDE ANCIENS/EXISTANTS.

Guide de l'utilisateur : directives en anglais et en français pour adaptateurs achetés au Canada.

IMPORTANT! LIRE LES DIRECTIVES AVANT L'INSTALLATION ET CONSERVER CE GUIDE POUR CONSULTATION FUTURE.

Lisez et familiarisez-vous avec le guide de l'utilisateur et tout autre documentation technique fourni avec chaque avertisseur dans votre maison.

⚠ AVERTISSEMENT! Si le faisceau de câblage actuellement installé dans la structure ne correspond pas à l'un des trois faisceaux illustrés par la figure 1, cet adaptateur ne convient pas et le nouveau faisceau de câblage expédié avec votre modèle Kidde doit être reconnecté sur place. Cet adaptateur sert à remplacer rapidement ces modèles Kidde traditionnels par les nouveaux modèles Kidde utilisant le connecteur nouvelle version sans avoir à refaire le câblage ni à remplacer les faisceaux de câblage des modèles Kidde traditionnels existants :

i12020CA, i12020ACA, i12040CA, i12040ACA, i12060CA, i12060ACA, i12010SCA, i12010SCOCA, i4618ACA i4618AC-CA, KN-COSM-IBACA, KN-COB-ICB-CA, KN-COSM-IBCA, KN-COSM-ICA, KN-COPE-ICA, P12040CA, Pi2000CA, Pi2010CA, SM120X, CO120X, SLED177iCA, P4010ACLEDSCA, P4010ACLEDSCOCA, P4010ACLEDSCA-2, P4010ACLEDSCOCA-2, P4010ACSCO-WCA, P4010LACS-WCA, P4010ACS-WCA, P4010ACSCA, P4010ACSCOCA, P4010ACS-WF-CA, P4010ACSAQ-WF-CA, P4010ACSCO-WF-CA, P4010ACSCOAQ-WF-CA, P4010ACS-WF-CA, P4010ACSAQ-WF-CA.

⚠ AVERTISSEMENT : couper le courant électrique CA avant de raccorder les faisceaux de câblage ou les adaptateurs.

Cet adaptateur d'avertisseur sert à installer les nouveaux avertisseurs Kidde sur les faisceaux de câblage Kidde « traditionnels » existants. Lorsqu'on utilise cet adaptateur, le faisceau de câblage fourni avec votre nouvel avertisseur Kidde n'est pas utilisé. Connecter l'adaptateur 20-9003 au faisceau de câblage traditionnel (existant) Kidde. Pour installer l'adaptateur, enfoncer la grosse extrémité de celui-ci dans le faisceau de câblage Kidde existant et vérifier qu'il a bien été mis en place par pression. Donner un petit coup sec pour assurer que l'adaptateur soit bien en place. Insérer ensuite l'extrémité opposée de l'adaptateur dans l'arrière de la nouvelle unité.

Après installation, mettez sous tension CA et vérifiez que l'indicateur d'alimentation CA fonctionne, puis testez vos avertisseurs selon les directives du fabricant du modèle spécifique. Lorsque les avertisseurs sont interconnectés, appuyer sur le bouton de Test de chaque avertisseur et vérifier que tous les avertisseurs interconnectés retentissent sur activation d'un avertisseur. Le système d'interconnexion ne doit pas dépasser la limite NFPA de 12 avertisseurs de fumée.



Figure 1 : faisceaux Kidde traditionnels

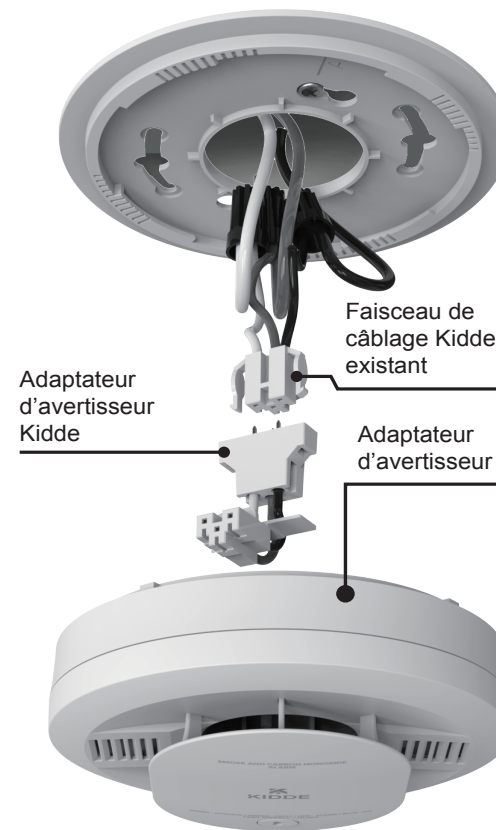


Figure 2 : connexion de l'adaptateur à l'ancien faisceau

GARANTIE LIMITÉE DE DIX ANS

Kidde garantit l'adaptateur fourni contre les défauts de fabrication et de main-d'œuvre ou de conception, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, durant une période de 10 ans à compter de la date d'achat. L'obligation de Kidde en vertu de cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement de l'adaptateur ou d'une pièce que nous jugeons défectueux en ce qui a trait aux matériaux, à la fabrication ou à la conception (remplacement de pièces seulement, pas d'installation) sans frais, sur réception de l'adaptateur avec une preuve de la date d'achat, les frais de poste étant prépayés aller et retour, au Département de service de la garantie, Kidde Canada Inc. P.O. Box 40, Apsley, ON K0L 1A0

Cette garantie ne s'applique pas si l'adaptateur a été endommagé, modifié, utilisé de manière abusive ou dégradé après la date d'achat ou s'il ne fonctionne pas par suite d'un mauvais entretien ou à cause d'une alimentation électrique inadéquate. Toute garantie implicite découlant de cette vente, y compris, à titre non limitatif, les garanties implicites de description, de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier ne peuvent excéder la durée de la garantie mentionnée ci-dessus. Le fabricant ne devra en aucun cas être tenu responsable d'une perte d'usage de ce produit, ni de dommages directs, indirects, particuliers ou consécutifs, ou de frais engagés par le consommateur ou tout autre utilisateur de ce produit, qu'il s'agisse d'une rupture de contrat, d'une négligence, d'une responsabilité civile délictuelle stricte ou autrement.

Le fabricant décline toute responsabilité à l'égard de blessures physiques, de dommages aux biens et de tous les autres dommages indirects, spéciaux, fortuits, consécutifs ou autres résultant d'une fuite de gaz, de la fumée, d'un incendie ou d'une explosion. Du fait que certaines provinces ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite ou les exclusions ou limitations relatives à des dommages accessoires ou indirects, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Bien que cette garantie vous donne des droits spécifiques, il se peut que vous puissiez bénéficier d'autres droits variant selon les provinces.

La garantie ci-dessus ne peut être modifiée que par écrit, avec la signature des deux parties concernées



QUESTIONS OU DEMANDES D'INFORMATION
Appelez sur notre ligne d'assistance à la clientèle au
1-800-880-6788
Ou contactez-nous sur notre site web,
à l'adresse www.kiddecanada.com